

LANGUAGE:	PL
CATEGORY:	ORIG
FORM:	F20
VERSION:	R2.0.9.S02
SENDER:	ENOTICES
CUSTOMER:	ECAS_nnowydce
NO_DOC_EXT:	2017-180614
SOFTWARE VERSION:	9.6.5
ORGANISATION:	ENOTICES
COUNTRY:	EU
PHONE:	/
E-mail:	inwestycjecwz@o2.pl
NOTIFICATION TECHNICAL:	YES
NOTIFICATION PUBLICATION:	YES

## Ogłoszenie o modyfikacjach

### Modyfikacja umowy/koncesji w okresie jej obowiązywania

Dyrektywa 2014/25/UE

#### **Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa i adresy**

Centralny Wodociąg Żuławski Sp. z o.o.

NIP 579-202-42-13 REGON 192998920

ul. Warszawska 28A

ul. Warszawska 28A Nowy Dwór Gdański

82-100

Polska

Osoba do kontaktów: Centralny Wodociąg Żuławski Sp. z o.o. ul. Warszawska 28A , 82-100 Nowy Dwór Gdański

Tel.: +48 552460270

E-mail: [inwestycjecwz@o2.pl](mailto:inwestycjecwz@o2.pl)

Faks: +48 552460270

Kod NUTS: PL63

**Adresy internetowe:**

Główny adres: <http://www.cwz.pomorskie.pl>

#### **Sekcja II: Przedmiot**

**II.1) Wielkość lub zakres zamówienia**

**II.1.1) Nazwa:**

„Poprawa jakości oraz ograniczenie strat wody w Centralnym Wodociągu Żuławskim” – etap I

Numer referencyjny: RPOWP/RB/2017\_2

**II.1.2) Główny kod CPV**

45232430

**II.1.3) Rodzaj zamówienia**

Roboty budowlane

**II.2) Opis**

**II.2.1) Nazwa:**

„Poprawa jakości oraz ograniczenie strat wody w Centralnym Wodociągu Żuławskim” – etap I

Część nr: nie dzielono na części

**II.2.2) Dodatkowy kod lub kody CPV**

**II.2.3) Miejsce świadczenia usług**

Kod NUTS: PL63

Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:

Polska, Województwo Pomorskie, Gmina Stare Pole, m. Ząbrowo

**II.2.4) Opis zamówienia w chwili zawarcia umowy:**

Opis zamówienia nie ulega zmianom względem opisu pierwotnego.

Przedmiotem zamówienia są Roboty związane z realizacją Projektu pn. „Poprawa jakości oraz ograniczenie strat wody w Centralnym Wodociągu Żuławskim” – etap I

Zakres rzeczowy realizacji Projektu obejmuje:

- budowę na terenie Zakładu Produkcji Wody w Ząbrowie stacji uzdatniania wody o wydajności 800 m<sup>3</sup>/h wraz ze wszystkimi urządzeniami i instalacjami technologicznymi do filtracji, napowietrzania, płukania, przepompowania, chlorowania, sterowania i AKPiA oraz pompownią II sto (sieciową) o wydajności 1200 m<sup>3</sup>/h,
- remont istniejących zbiorników wody o pojemności łącznej 2000 m<sup>3</sup> i budowę nowego zbiornika o pojemności 2260 m<sup>3</sup>,
- przebudowę istniejących sieci na inwestowanym terenie,
- budowę zaplecza wraz z pomieszczeniem laboratorium,
- rozbiórkę i demontaż zbędnych obiektów i elementów wyposażenia SUW,
- budowę odstojnika wód popłucznych wraz z przebudową sieci i urządzeń do odprowadzenia tych wód i gromadzenia osadu,
- system monitorowania sieci magistralnej w punktach węzłowych (10 szt) oraz system monitorowania 20 studni na ujęciu wody.

Stacja Uzdatniania Wody w Ząbrowie wchodzi w skład układu technologicznego ujęcia wód podziemnych Letniki. Ujęcie zlokalizowane jest w delcie Wisły, we wschodniej części Żuław Wiślanych, w obrębie Żuław Elbląskich, wzdłuż prawego brzegu Nogatu. W skład ujęcia wchodzi również studnie eksploatujące wodę z poziomu plejstoceno-holoceno i kredowego poziomu wodonośnego.

Nie przewiduje się zmiany sposobu użytkowania istniejących terenów w związku z zamierzeniem inwestycyjnym. Nowa stacja uzdatniania wody powstanie na terenie istniejącej stacji uzdatniania wody, z koniecznością utrzymania jej w ciągłej eksploatacji. W pierwszej kolejności zostanie zbudowana i uruchomiona nowa stacja (faza I), następnie dojdzie do wyłączenia starej stacji i jej rozbiórka oraz ukończenie robót w obszarach porozbiórkowych (faza II). Wykonawca sporządzi projekt rozruchu, a także zaprojektuje i zbuduje obejścia sieciowe wody na czas rozruchu oraz połączy układ technologiczny nowego SUW z istniejącym, tak by woda pobierana na czas rozruchu mogła być uzdatniona i wtłoczona do sieci. Stacja jest realizowana na działce nr 9 obręb Ząbrowo, odległej 1 km od wsi Ząbrowo nad rzeką Nogat, gmina Stare Pole, powiat malborski. Działka Nr 9 stanowi własność Inwestora. W zakres Robót wchodzi kompletna realizacja Projektu wraz z dostawami i montażem urządzeń, rozruchem technologicznym, zgodnie z dokumentacją projektową i specyfikacjami technicznymi.

Do zadań Wykonawcy należy także przeszkolenie pracowników, wykonanie dokumentacji powykonawczej, prowadzenie prób eksploatacyjnych oraz wykonanie wszystkich innych prac koniecznych do użytkowania SUW, zgodnie z obowiązującym prawem oraz określonym przez Zamawiającego przeznaczeniem. Obowiązkiem wykonawcy jest także wykonanie robót odtworzeniowych obejmujących w szczególności: uporządkowanie terenu, odtworzenie dróg dojazdowych do SUW oraz placów, chodników, terenów zielonych naruszonych w wyniku realizacji robót. Obowiązkiem wykonawcy jest uzyskanie w imieniu i na rzecz Zamawiającego pozwolenia na użytkowanie oraz opracowanie wniosku i uzyskanie pozwolenia wodnoprawnego dla Stacji uzdatniania wody. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania Robót w sposób, który nie zakłóci normalnej pracy SUW, jak również zobowiązuje się do usunięcia wszelkich wad w Robotach. Szczegółowo opis przedmiotu zamówienia opisano w SIWZ.

#### II.2.7) **Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej, dynamicznego systemu zakupów lub koncesji**

Początek: 14/06/2017

Koniec: 30/06/2019

#### II.2.13) **Informacje o funduszach Unii Europejskiej**

Zamówienie dotyczy projektu/programu finansowanego ze środków Unii Europejskiej: tak

Numer identyfikacyjny projektu: Nr Projektu RPPM.11.03.00-22-0001/15

### **Sekcja IV: Procedura**

**IV.2) Informacje administracyjne****IV.2.1) Ogłoszenie o udzieleniu zamówienia dotyczące przedmiotowego zamówienia**

Numer ogłoszenia w Dz.Urz. UE – OJ/S: 2017/S 123-251082

**Sekcja V: Udzielenie zamówienia/koncesji**

**Zamówienie nr:** NR 06/DI/2017

**Nazwa:**

Roboty budowlane polegające na realizacji Projektu pn. „Poprawa jakości oraz ograniczenie strat wody w Centralnym Wodociągu Żuławskim” – etap I

**V.2) Udzielenie zamówienia/koncesji****V.2.1) Data zawarcia umowy/decyzji o udzieleniu koncesji:**

14/06/2017

**V.2.2) Informacje o ofertach**

Zamówienie/koncesja zostało(-a) udzielone(-a) grupie wykonawców: nie

**V.2.3) Nazwa i adres wykonawcy/koncesjonariusza**

B&W Usługi Ogólnobudowlane Bożena Dzikowskaul

NIP 593-000-71-92; REGON 190557583

ul. Sikorskiego 2c

Pruszcz Gdański

83-000

Polska

Tel.: +48 586834308

Faks: +48 587731675

Kod NUTS: PL63

Wykonawcą/koncesjonariuszem jest MŚP: tak

**V.2.4) Informacje na temat wartości zamówienia/części/koncesji (w chwili zawarcia umowy;bez VAT)**

Całkowita wartość zamówienia: 37 734 642.74 PLN

**Sekcja VI: Informacje uzupełniające****VI.3) Informacje dodatkowe:****VI.4) Procedury odwoławcze****VI.4.1) Organ odpowiedzialny za procedury odwoławcze**

Krajowa Izba Odwoławcza

ul. Postępu 17 A

Warszawa

02-676

Polska

Tel.: +48 224587801

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Faks: +48 224587800

Adres internetowy:[www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

**VI.4.2) Organ odpowiedzialny za procedury mediacyjne**

nie dotyczy

nie dotyczy

Polska

- VI.4.3) **Składanie odwołań**
- VI.4.4) **Źródło, gdzie można uzyskać informacje na temat składania odwołań**  
jak w sekcji VI.4.1)  
jak w sekcji VI.4.1)  
Polska
- VI.5) **Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**  
20/12/2017

**Sekcja VII: Modyfikacje w umowie/koncesji**

- VII.1) **Opis zamówienia po modyfikacjach**
- VII.1.1) **Główny kod CPV**  
45232430
- VII.1.2) **Dodatkowy kod lub kody CPV**
- VII.1.3) **Miejsce świadczenia usług**  
Kod NUTS: PL63  
Główne miejsce lub lokalizacja realizacji:  
Ząbrowo, gmina Stare Pole, powiat malborski, woj. pomorskie, Polska.
- VII.1.4) **Opis zamówienia:**  
Przedmiot zamówienia jest taki sam jak opisano w sekcji II.
- VII.1.5) **Okres obowiązywania zamówienia, umowy ramowej, dynamicznego systemu zakupów lub koncesji**  
Początek: 14/06/2017  
Koniec: 30/06/2019
- VII.1.6) **Informacje na temat wartości zamówienia/części/koncesji (bez VAT)**  
Całkowita końcowa wartość zamówienia/części/koncesji: 38 665 645.26 PLN
- VII.1.7) **Nazwa i adres wykonawcy/koncesjonariusza**  
B&W Usługi Ogólnobudowlane Bożena Dzidkowska  
NIP:593-000-71-92; REGON 190557583  
Ul. Sikorskiego 2C  
Pruszcz Gdański  
83-000  
Polska  
Tel.: +48 586834308  
E-mail: [biuro@biw.gda.pl](mailto:biuro@biw.gda.pl)  
Faks: +48 587731675  
Kod NUTS: PL63  
Wykonawcą/koncesjonariuszem jest MŚP: tak
- VII.2) **Informacja o modyfikacjach**
- VII.2.1) **Opis modyfikacji**  
Rodzaj i zakres modyfikacji (ze wskazaniem ewentualnych wcześniejszych zmian w umowie):  
Przedmiotem modyfikacji jest zmiana sposobu posadowienia obiektów stacji uzdatniania wody (SUW). Stacja jest zlokalizowana w m. Ząbrowo na terenie Żuław Wiślanych.  
Wykonawca przed przystąpieniem do realizacji robót wykonał rozszerzone badania geotechniczne podłoża gruntowego w celu potwierdzenia warunków gruntowych. W badaniu przyjęto odwierty w dodatkowych lokalizacjach, innych niż te zastosowane podczas badań pierwotnych na etapie projektowania oraz na

większych głębokościach, a także zastosowano sondowanie CPT. W wyniku tych badań okazało się, że na terenie budowy występuje złożony układ warstw geologicznych. Grunty organiczne (słabonośne) zalegają na większych głębokościach niż założono na etapie projektowania w oparciu o wykonaną pierwotnie w 2014r. dokumentację geotechniczną. Biorąc pod uwagę, że teren inwestycji położony jest na Żuławach Wiślanych, pierwotną dokumentację geotechniczną sporządzono w zagęszczonej siatce. Jednakże nawet zagęszczenie punktów badawczych, okazało się niewystarczające. W sierpniu 2017r wykonano dodatkowe badania sondą CPT, wykonano je w ramach nadzoru autorskiego, dążąc do ustalenia, czy i w jakim zakresie będzie wymagane pogłębienie palowania, oraz w celu weryfikacji badań wykonanych przez Wykonawcę. Badania sierpniowe przeprowadzono w innych lokalizacjach niż w pierwotnej dokumentacji z 2014r, i w innej lokalizacji niż w lipcowej dokumentacji Wykonawcy. Każde z przeprowadzonych badań (z 2014r wykonane przez Geotest, z lipca 2017 wykonane na zlecenie Wykonawcy przez Przedsiębiorstwo Usługowe Geo, z sierpnia 2017 r wykonane w ramach nadzoru autorskiego przez INGEO Sp. z o.o. w Gdyni) wskazują bardzo różne warunki gruntowe i to kilkanaście lub kilka metrów od siebie.

W związku z koniecznością utrzymania bezpieczeństwa konstrukcji, na zlecenie Zamawiającego opracowano projekt zamienny sposobu posadowienia obiektów SUW, z uwzględnieniem wyników rozszerzonych badań geotechnicznych, badań sprawdzających podłoża gruntowego, jak również dostępnych rozwiązań technologicznych wybranego wykonawcy. Rozwiązanie zamienne posadowienia obiektów SUW wniosło korektę zaproponowanych w projekcie budowlanym długości pali przy jednoczesnym ujednoczeniu średnic i technologii wykonania pali. Zwiększenie zakresu robót poprzez zwiększenie długości pali (obniżenia poziomu posadowienia pali) spowodowało zwiększenie kosztów robót. Ustalenie wartości robót było możliwe po wykonaniu palowania i obmiarze. Ostatecznie wykonano 9.562,22m palowania, tj. 3922,22 m więcej niż w dokumentacji projektowej. Podstawą oszacowania wartości robót zamiennych był kosztorys inwestorski oraz kosztorys ofertowy sporządzony przez Wykonawcę. Ostatecznie stawki jednostkowe uzgodniono w toku negocjacji. Stawka jednostkowa jest niższa niż wynika z wypełnionego przedmiaru robót, złożonego w czerwcu 2017r. przed zawarciem umowy podstawowej na roboty. Strony ustaliły zmianę wynagrodzenia jak opisano w sekcji VII.2.3) Z uwagi na konieczność wykonania weryfikacyjnych badań geotechnicznych w ramach nadzoru autorskiego, oraz konieczność zlecenia opracowania dokumentacji zamiennej przez Zamawiającego i czas na jej opracowanie, oraz uzgodnienie nowych warunków realizacji robót, niezbędne i zasadne jest przedłużenie czasu na wykonanie robót. Wykonawca wnioskował o 90 dniowy okres przedłużenia, co jest zgodne z czasem, w którym nie było możliwe wykonywanie umowy i na który - w ich wyniku – jej wykonanie zostało przerwane. Wykonawca zakładał rozpoczęcie palowania od 1 sierpnia 2017r., a faktycznie palowanie rozpoczął 26.10.2017r. W związku z tym strony uzgodniły przedłużenie realizacji umowy dla I etapu do dnia 31 marca 2019r, termin zakończenia robót nie ulega zmianie tj. do 30 .09.2019r.

#### VII.2.2) **Przyczyny modyfikacji**

Konieczność modyfikacji spowodowana okolicznościami, których instytucje zamawiające/podmioty zamawiające, działające z należytą starannością, nie mogły przewidzieć (art. 43 ust. 1 lit. c) dyrektywy 2014/23/UE, art. 72 ust. 1 lit. c) dyrektywy 2014/24/UE, art. 89 ust. 1 lit. c) dyrektywy 2014/25/UE)

Opis okoliczności, ze względu na które modyfikacja jest konieczna, oraz wyjaśnienie nieprzewidywalnego charakteru tych okoliczności:

Zamawiający biorąc pod uwagę złożoność robót budowlanych i lokalizację stacji uzdatniania wody, wskazał jako przesłankę zmiany wynagrodzenia i terminu wykonania umowy m.in. „istotne zmiany projektowe wynikające z sytuacji niemożliwych do przewidzenia na etapie projektowania (np. w wyniku przeprowadzonych rozbiórek)”.

Na etapie projektowania dołożono należytej staranności w przeprowadzeniu badań rozpoznawczych geotechnicznych. Zastosowano zagęszczoną siatkę badań. Jednakże tak duża zmienność warunków gruntowych nie mogła być przewidziana na etapie projektowania (bardzo różne warunki gruntowe co kilkanaście

---

lub kilka metrów). Wartość zmiany stanowi 2,46% wynagrodzenia podstawowego. Powyższe wyczerpuje przesłanki art. 144 ust 1 pkt 3.

VII.2.3) **Wzrost ceny**

Zaktualizowana całkowita wartość zamówienia przed modyfikacjami (z uwzględnieniem ewentualnych wcześniejszych modyfikacji zamówienia i poprawek ceny oraz, w przypadku dyrektywy 2014/23/UE, średniej inflacji w danym państwie członkowskim)

Wartość bez VAT: 37 734 642.74 PLN

Całkowita wartość zamówienia po modyfikacjach

Wartość bez VAT: 38 665 645.26 PLN